

Margaretha Turner

Julkishallinnon sanasto – Ordlista över termer i offentlig förvaltning

administrativ avdelning hallinto-osasto

administrativ chef hallintopäällikkö

administratör hallintovirkailija

arbetslivsförvaltning 1. työelämähallinto, työelämätoimi 2. työelämävirasto, työelämätoimisto

arbetslivskontor työelämätoimisto

arbetslivsnämnd työelämälautakunta

arbetsmarknadsförvaltning 1. työmarkkinahallinto, työmarkkintoimi 2. työmarkkinavirasto, työmarkkintoimisto

arbetsmarknadsnämnd työmarkkinalautakunta

arbetsmarknads- och familjenämnd työmarkkina- ja perhelautakunta

arbetsutskott työvaliokunta

- *kommunstyrelsens arbetsutskott* kunnanhallituksen työvaliokunta

arkitekturråd arkkitehtuurineuvosto

arvodesdelegation palkkiovaltuuskunta

arvodeskommitté palkkiokomitea

arvodesnämnd palkkiolautakunta

avdelning osasto

- *administrativ avdelning* hallinto-osasto
- *ekonomiavdelning* talousosasto
- *finansavdelning* rahatoimen osasto, finanssiosasto
- *förnyelseavdelning* uudistusosasto
- *IT-avdelning* IT-osasto
- *juridisk avdelning* lainopillinen osasto
- *myndighetsavdelning* viranomaisosasto
- *personalstrategisk avdelning* henkilöstöstrategiaosasto
- *planeringsavdelning* suunnitteluosasto

avdelningschef osastopäällikkö

barn- och ungdomsnämnd lapsi- ja nuorisolautakunta

barn- och utbildningsförvaltning 1. lapsi- ja koulutushallinto, lapsi- ja koulutustoimi 2. lapsi- ja koulutusvirasto, lapsi- ja koulutustoimisto

barn- och utbildningsnämnd lapsi- ja koulutuslautakunta

beredning 1. valmistelu 2. valmistelukunta

- *borgarrådsberedning* kunnanneuvosten valmistelukunta
- *demokrati- och mångfaldsberedning* demokratia- ja moninaisuusvalmistelukunta
- *fullmäktigeberedning* valtuustovalmistelukunta
- *landstingsrådsberedning* maakärjäneuvosten valmistelukunta
- *majoritetsberedning* enemmistövalmistelukunta
- *ärendeberedning* asian valmistelu

beredningsorgan valmisteluelin

biträdande kommundirektör apulaiskunnanjohtaja

biträdande landstingsråd apulaismaakärjäneuvos

borgarråd kunnanneuvos

- *finansborgarråd* rahatoimen kunnanneuvos, finanssitoimen kunnanneuvos
- *finansborgarråd* rahatoimen kunnanneuvos, finanssitoimen kunnanneuvos
- *kultur- och fastighetsborgarråd* kulttuuri- ja kiinteistötoimen kunnanneuvos
- *majoritetsborgarråd* enemmistökunnanneuvos
- *oppositionsborgarråd* opposition kunnanneuvos
- *skolborgarråd* koulutoimen kunnanneuvos
- *socialborgarråd* sosiaalitoimen kunnanneuvos
- *stadsbyggnads- och idrottsborgarråd* kaupunginrakennus- ja liikuntatoimen kunnanneuvos
- *stadsmiljöborgarråd* kaupunkiympäristötoimen kunnanneuvos
- *ytterstadsborgarråd* esikaupunkitoimen kunnanneuvos

Margaretha Terner

- *äldre- och ytterstadsborgarråd* vanhus- ja esikaupunkitoimen kunnanneuvos
- *äldreborgarråd* vanhustoimen kunnanneuvos

borgarrådsberedning kunnanneuvosten valmistelukunta

bostadsförsörjning asuntohankinta

chef päällikkö, johtaja

- *administrativ chef* hallintopäällikkö
- *avdelningschef* osastopäällikkö
- *ekonomichef* talouspäällikkö
- *enhetschef* yksikköpäällikkö
- *fastighetschef* kiinteistöpäällikkö
- *förhandlingschef* neuvottelupäällikkö
- *förvaltningschef* hallintopäällikkö
- *områdeschef* toimialapäällikkö; aluepäällikkö
- *personalchef* henkilöstöpäällikkö
- *projektchef* hankepäällikkö, projektipäällikkö
- *servicechef* palvelupäällikkö
- *stabschef* henkilöstöpäällikkö
- *utvecklingschef* kehityspäällikkö
- *verksamhetschef* toiminnanjohtaja

delegation delegaatio; valtuuskunta; neuvottelukunta

- *arvodesdelegation* palkkiovaltuuskunta
- *medaljdelegation* mitalivaltuuskunta
- *miljöprövningsdelegation* ympäristövastuuvaltuuskunta
- *vänortsdelegation* ystäväkuntavaltuuskunta

demokratiforum demokraatiofoorumi

demokrati- och mångfaldsberedning demokraatio- ja moninaisuusvalmistelukunta

diarie diaari

diarieakt diaariakti, diaariasiakirja

diarieföring diaariointi

direktion johtokunta

- *förbundsdirektion* liittojohtokunta

direktör johtaja

- *ekonomidirektör* talousjohtaja
- *förvaltningsdirektör* hallintojohtaja
- *IT-direktör* IT-johtaja
- *kommundirektör* kunnanjohtaja
- *länsöverdirektör* lääninyljohtaja
- *miljödirektör* ympäristöjohtaja
- *näringsdirektör* elinkeinojohtaja
- *näringslivsdirektör* elinkeinojohtaja
- *personaldirektör* henkilöstöjohtaja
- *stadsdirektör* kaupunginjohtaja
- *utvecklingsdirektör* kehitysjohtaja

distriktsnämnd piirilautakunta

e-hälsa sähköinen terveydenhuoltopalvelu, sähköiset terveydenhuoltopalvelut

ekonomiavdelning talousosasto

ekonomichef talouspäällikkö

ekonomidirektör talousjohtaja

ekonomienhet talousyksikkö

ekonomiutskott talousvaliokunta

energiförsörjning energiahuolto

enhet yksikkö

- *ekonomienhet* talousyksikkö
- *entreprenadenhet* urakointiyksikkö
- *informationsenhet* tiedotusyksikkö
- *internationell enhet* kansainvälisten asioiden yksikkö

Margaretha Terner

- *mångkulturell enhet* monikulttuurinen yksikkö
- *planeringsenhet* suunnitteluyksikkö

enhet för stöd och utveckling tuki- ja kehitysyksikkö

enhetschef yksikköpäällikkö

entreprenadenhet urakointiyksikkö

ersättare varajäsen

exploatering 1. hyödyntäminen; hyväksikäyttö 2. maarakennus

exploateringsingenjör maarakennusinsinööri

exploateringskontor maarakennustoimisto

exploateringsnämnd maarakennuslautakunta

fackförvaltning 1. toimialahallinto, toimialatoimi 2. toimialavirasto, toimialatoimisto

facknämnd toimialalautakunta

familjenämnd perhelautakunta

familje- och utbildningsnämnd perhe- ja koulutuslautakunta

fastighetschef kiinteistöpäällikkö

fastighetskontor kiinteistötoimisto

fastighetsnämnd kiinteistölautakunta

finansavdelning rahatoimen osasto, finanssiosasto

finansborgarråd rahatoimen kunnanneuvos, finanssitoimen kunnanneuvos

finanslandstingsråd rahatoimen maakärjäjäneuvos, finanssitoimen maakärjäjäneuvos

finansrotel rahatoimi, finanssitoimi

finskt förvaltningsområde suomen kielen hallintoalue

folkhälsoförvaltning 1. kansanterveyshallinto, kansanterveystoimi 2. kansanterveysvirasto, kansanterveystoimisto

folkhälsonämnd kansanterveyslautakunta

forsknings- och äldrelandstingsråd tutkimus- ja vanhustoimen maakärjäjäneuvos

fritidsförvaltning 1. vapaa-aikahallinto, vapaa-aikatoimi 2. vapaa-aikavirasto, vapaa-aikatoimisto

fritidsnämnd vapaa-aikalautakunta

fritids- och naturkontor vapaa-aika- ja luonnonsuojelutoimisto

fullmäktig valtuutettu, edustaja, valtuuston jäsen

- *kommunfullmäktig* kunnanvaltuutettu, kunnanvaltuuston jäsen

- *landstingsfullmäktig* maakärjäjävaltuutettu, maakärjäjävaltuuston jäsen

fullmäktige valtuusto

- *kommunfullmäktige* kunnanvaltuusto

- *kyrkofullmäktige* kirkkovaltuusto

- *landstingsfullmäktige* maakärjäjävaltuusto

- *stadsdelsfullmäktige* kaupunginosavaltuusto

- *ungdomsfullmäktige* nuorisovaltuusto

fullmäktigeberedning valtuustovalmistelukunta

fullmäktigeledamot valtuutettu, valtuuston jäsen

färdtjänstförvaltning 1. kuljetuspalveluhallinto, kuljetuspalvelutoimi 2. kuljetuspalveluvirasto, kuljetuspalvelutoimisto

färdtjänstnämnd kuljetuspalvelulautakunta

förbundsdirktion liittojohtokunta

förbundsordning liittosäännöt

föreningsförvaltning 1. yhdistyshallinto, yhdistystoimi 2. yhdistysvirasto, yhdistystoimisto

förhandlingschef neuvottelupäällikkö

förnyelseavdelning uudistusosasto

förskolenämnd esikoululautakunta

förskoleutskott esikouluvaliokunta

förslagskommitté aloitekomitea

försörjning 1. elatus; toimeentulo 2. huolto; saanti

Margaretha Terner

- *bostadsförsörjning* asuntohankinta
- *energiförsörjning* energiahuolto
- *lokal försörjning* toimitilahankinta
- *markförsörjning* maahankinta
- *vattenförsörjning* vesihuolto

förtroendeman luottamushenkilö

förtroendeuppdrag luottamustehtävä

förtroendevald luottamustoimeen valittu, luottamushenkilö

förvaltare 1. hoitaja 2. edunvalvoja

- *markförvaltare* maakiinteistönhoitaja

förvaltarskap 1. huoltohallinto, huoltohallintojärjestelmä 2. edunvalvonta

förvaltning 1. hallinto, toimi 2. virasto, toimisto 3. hoitaminen

- *arbetslivsförvaltning* työelämähallinto
- *arbetsmarknadsförvaltning* työmarkkinahallinto
- *barn- och utbildningsförvaltning* lapsi- ja koulutushallinto
- *fackförvaltning* toimialahallinto
- *folkhälsöförvaltning* kansanterveyshallinto
- *fritidsförvaltning* vapaa-aikahallinto
- *färdtjänstförvaltning* kuljetuspalveluhallinto
- *föreningsförvaltning* yhdistyshallinto
- *idrottsförvaltning* liikuntahallinto
- *kommundelsförvaltning* kunnanosahallinto
- *kommunförvaltning* kunnanhallinto
- *kommunstyrelseförvaltning* kunnanhallituksen hallinto
- *kompetensförvaltning* kompetensihallinto
- *kulturförvaltning* kulttuurihallinto
- *kyrkogårdsförvaltning* hautausmaahallinto
- *lokal försörjningsförvaltning* toimitilahankintahallinto
- *lokal förvaltning* 1. paikallishallinto 2. kiinteistöhallinto, kiinteistötoimi
- *miljö- och hälsoskyddsförvaltning* ympäristö- ja terveydensuojeluhallinto
- *miljö- och klimatförvaltning* ympäristö- ja ilmastohallinto
- *miljöförvaltning* ympäristöhallinto
- *offentlig förvaltning* julkinen hallinto, julkishallinto
- *omvårdnadsförvaltning* hoivahallinto
- *samhällsbyggnadsförvaltning* yhteiskuntarakennushallinto
- *serviceförvaltning* palveluhallinto
- *socialförvaltning* sosiaalihakemisto
- *stadsbyggnadsförvaltning* kaupunginrakennushallinto
- *stadsdelsförvaltning* kaupunginosahallinto
- *stadsledningsförvaltning* kaupunginjohtohallinto
- *teknisk förvaltning* tekninen hallinto
- *utbildningsförvaltning* koulutushallinto
- *vuxenutbildningsförvaltning* aikuiskoulutushallinto
- *äldreförvaltning* vanhustenhuoltohallinto
- *överförmyndarförvaltning* yliholhouhallinto

förvaltningsassistent hallintoapulainen

förvaltningschef hallintopäällikkö

förvaltningsdirektör hallintojohtaja

förvaltningsdomstol hallintotuomioistuim

förvaltningskommun hallintoaluekunta

förvaltningskommun för finska språket suomen kielen hallintoaluekunta

förvaltningslag hallintolaki

förvaltningsledning hallinnonjohto

förvaltningsmyndighet hallintoviranomainen

förvaltningsområde 1. hallinnonala 2. hallintoalue

förvaltningsområdet för finska språket suomen kielen hallintoalue

förvaltningsrätt hallinto-oikeus

Margaretha Terner

god man uskottu mies

granskningsrapport tarkastusraportti

granskningsredogörelse tarkastusselvitys

grundskolenämnd peruskoululautakunta

grundskoleutskott peruskouluvaliokunta

gruppledare ryhmänjohtaja

gymnasienämnd lukiolautakunta

gymnasieutskott lukiovaliokunta

handikappråd vammaisneuvosto

handläggare käsittelijä

hemvärnsråd kodinturvajoukkoneuvosto

- *kretshemvärnsråd* kodinturvajoukkojen piirineuvosto

hälso- och sjukvårdslandstingsråd terveyden- ja sairaanhoitotoimen maakäräjäneuvos

Högsta förvaltningsdomstolen Korkein hallinto-oikeus

idrottsförvaltning 1. liikuntahallinto, liikuntatoimi 2. liikuntavirasto, liikuntatoimisto

idrottsnämnd liikuntalautakunta

informationsenhet tiedotusyksikkö

informatör tiedottaja

insynsråd valvontaneuvosto

integrationsstrateg kotouttamisstrategi, integrointistrategi

internationell enhet kansainvälisten asioiden yksikkö

intranät intranet

intraservice sisäiset palvelut

invandrarråd maahanmuuttajaneuvosto

IT-avdelning IT-osasto

IT-direktör IT-johtaja

juridisk avdelning lainopillinen osasto

jämställdhet och mångfald tasa-arvo ja moninaisuus

jämställdhetsutskott tasa-arvovaliokunta

kansli kanslia

- *kommunfullmäktiges kansli* kunnanvaltuuston kanslia

- *kommunstyrelsens kansli* kunnanhallituksen kanslia

- *ledningskansli* (kunnan) johdon kanslia

- *stadskansli* kaupunginkanslia

- *valnämndens kansli* vaalilautakunnan kanslia

kommitté komitea, toimikunta

- *arvodeskommitté* palkkiokomitea

- *förslagskommitté* aloitekomitea

kommunala rådet för funktionshindersfrågor, KRF kunnan toimintaesteasiain neuvosto

kommunalförbund kunnallisliitto

kommunalråd kunnanneuvos

kommunalt handikappråd, KHR kunnan vammaisneuvosto

kommunalt invandrarråd, KIR kunnan maahanmuuttajaneuvosto

kommunalt pensionärsråd, KPR kunnan eläkeläisneuvosto

kommundelschef kunnanosapäällikkö

kommundelsförvaltning kunnanosahallinto, kunnanosatoimi

kommundelskontor kunnanosatoimisto

kommundelsnämnd kunnanosalautakunta

kommundirektör kunnanjohtaja

- *biträdande kommundirektör* apulaiskunnanjohtaja

kommunfullmäktig kunnanvaltuutettu, kunnanvaltuuston jäsen

kommunfullmäktige kunnanvaltuusto

Margaretha Turner

- kommunfullmäktiges kansli** kunnanvaltuuston kanslia
kommunfullmäktiges presidium kunnanvaltuuston puheenjohtajisto
kommunförbund kuntaliitto
kommunförvaltning kunnanhallinto
kommunikationsansvarig viestintävastaava
kommunikationschef viestintäpäällikkö
kommunikationsstab viestintähenkilöstö
kommuninvånare kuntalainen
kommunledningskontor kunnanjohtotoimisto
kommunrevision 1. kunnan tilintarkastajat 2. kunnan tilintarkastustoimisto
kommunstrategi kuntastrategi
kommunstyrelse kunnanhallitus
kommunstyrelseförvaltning kunnanhallituksen hallinto
kommunstyrelsens arbetsutskott kunnanhallituksen työvaliokunta
kommunstyrelsens kansli kunnanhallituksen kanslia
kommunstyrelsens presidium kunnanhallituksen puheenjohtajisto
kommunval kuntavaalit, kunnallisvaalit
kompetensförvaltning 1. kompetenssihallinto, kompetenssitoimi 2. kompetenssivirasto, kompetenssitoimisto
kontor toimisto, konttori
 - *arbetslivskontor* työelämätoimisto
 - *exploateringskontor* maarakennustoimisto
 - *fastighetskontor* kiinteistötoimisto
 - *fritids- och naturkontor* vapaa-aika- ja luonnonsuojelutoimisto
 - *kommundelskontor* kunnanosatoimisto
 - *kommunledningskontor* kunnanjohtotoimisto
 - *kretsloppskontor* kiertokulkutoimisto
 - *kultur- och fritidskontor* kulttuuri- ja vapaa-aikatoimisto
 - *medborgarkontor* kansalaistoimisto
 - *miljökontor* ympäristötoimisto
 - *natur(vårds)kontor* luonnonsuojelutoimisto
 - *revisionskontor* tilintarkastustoimisto
 - *samhällsbyggnadskontor* yhdyskuntarakennustoimisto
 - *servicekontor* palvelutoimisto
 - *social- och omsorgskontor* sosiaali- ja erityishuoltotoimisto
 - *stadsbyggnadskontor* kaupunginrakennustoimisto
 - *stadsdelskontor* kaupunginosatoimisto
 - *stadsledningskontor* kaupunginjohtotoimisto
 - *trafikkontor* liikennetoimisto
 - *utbildningskontor* koulutustoimisto
 - *äldre(omsorgs)kontor* vanhus(tenhuolto)toimisto**kontoret för barn, ungdom och arbetsmarknad** lapsi-, nuoriso- ja työmarkkinatoimisto
kostansvarig ruokahankinnoista vastaava, ravintohankinnoista vastaava
kretshemvärnsråd kodinturvajoukkojen piirineuvosto
kretsloppskontor kiertokulkutoimisto
krisledningsnämnd kriisinjohtolautakunta
kulturförvaltning 1. kulttuurihallinto, kulttuuritoimi 2. kulttuurivirasto, kulttuuritoimisto
kulturnämnd kulttuurilautakunta
kultur- och fastighetsborgarråd kulttuuri- ja kiinteistötoimen kunnanneuvos
kultur- och fastighetsrotel kulttuuri- ja kiinteistötoimi
kultur- och fritidskontor kulttuuri- ja vapaa-aikatoimisto
kultur- och fritidsnämnd kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta
kyrkofullmäktige kirkkovaltuusto

Margaretha Terner

kyrkogårdsförvaltning 1. hautausmaahallinto, hautausmaatoimi 2. hautausmaavirasto, hautausmaatoimisto

kyrkogårdsnämnd hautausmaalautakunta

lag om nationella minoriteter och minoritetsspråk laki kansallisista vähemmistöistä ja vähemmistökielistä

lag om offentlig upphandling, LOU laki julkisista hankinnoista, hankintalaki

landshövding maaherra

landstingsfullmäktig maakärjävaltuutettu, maakärjävaltuuston jäsen

landstingsfullmäktige maakärjävaltuusto

landstingsråd maakärjäneuvos

- *biträdande landstingsråd* apulaismaakärjäneuvos
- *finanslandstingsråd* rahatoimen maakärjäneuvos, finanssitoimen maakärjäneuvos
- *forsknings- och äldrelandstingsråd* tutkimus- ja vanhustoimen maakärjäneuvos
- *miljö- och skärgårdslandstingsråd* ympäristö- ja saaristotoimen maakärjäneuvos
- *oppositionslandstingsråd* opposition maakärjäneuvos
- *produktions- och personallandstingsråd* tuotanto- ja henkilöstötoimen maakärjäneuvos
- *trafiklandstingsråd* liikennetoimen maakärjäneuvos

landstingsrådsberedning maakärjäneuvosten valmistelukunta

landstingsstyrelse maakärjähallitus

landstingsval maakärjävaalit

ledamot jäsen

- *presidieledamot* puheenjohtajiston jäsen

ledning 1. johto, johtaminen 2. johto, hallinto, johtajisto; esimiehet

ledningsgrupp johtoryhmä

ledningskansli (kunnan) johdon kanslia

lekmannarevisor maallikkotilintarkastaja

lokal försörjning toimitilahankinta

lokal försörjningsförvaltning 1. toimitilahankintahallinto, toimitilahankintatoimi 2. toimitilahankintavirasto, toimitilahankintatoimisto

lokal försörjningskontor toimitilahankintatoimisto

lokal försörjningsnämnd toimitilahankintalautakunta

lokal förvaltning 1. paikallishallinto 2. kiinteistöhallinto, kiinteistötoimi 3. kiinteistövirasto, kiinteistötoimisto

länsråd lääninneuvos

länsstyrelse lääninhallitus

länsöverdirektör lääninylijohdaja

majoritetsberedning enemmistövalmistelukunta

majoritetsborgarråd enemmistökunnanneuvos

mandat toimeksianto, tehtävä, mandaatti; edustajanpaikka, toimikausi, mandaatti

mandatperiod toimikausi

markanvändning maankäyttö

markberedskap maavaranto

markförsörjning maahankinta

markförvaltare maakiinteistönhoitaja

markförvaltning maahallinto

markingenjör maainsinööri

medaljdelegation mitalivaltuuskunta

medborgarcenter kansalaiskeskus

medborgarförslag kuntalaisaloite

medborgarinitiativ kansalaisaloite

medborgarkontor kansalaistoimisto

medborgarservice kansalaispalvelu

Margaretha Terner

miljödirektör ympäristöjohtaja

miljöförvaltning 1. ympäristöhallinto, ympäristötoimi 2. ympäristövirasto, ympäristötoimisto

miljökontor ympäristötoimisto

miljönämnd ympäristölautakunta

miljö- och hälsoskyddsförvaltning 1. ympäristö- ja terveydensuojeluhallinto, ympäristö- ja terveydensuojelutoimi 2. ympäristö- ja terveydensuojeluvirasto, ympäristö- ja terveydenhuoltotoimisto

miljö- och hälsoskyddsnämnd ympäristön- ja terveydensuojelulautakunta

miljö- och klimatförvaltning 1. ympäristö- ja ilmastohallinto, ympäristö- ja ilmastotoimi 2. ympäristö- ja ilmastovirasto, ympäristö- ja ilmastotoimisto

miljö- och klimatnämnd ympäristö- ja ilmastolautakunta

miljö- och konsumentnämnd ympäristö- ja kuluttajalautakunta

miljö- och räddningstjänstnämnd ympäristö- ja pelastuspalvelulautakunta

miljö- och skärgårdslandstingsråd ympäristö- ja saaristotoimen maakäräjäneuvos

miljöprövningsdelegation ympäristövastuuvaltuuskunta

miljörevision ympäristötarkastus

minoritetslag vähemmistölaki

minoritets- och invandrarservice vähemmistö- ja maahanmuuttajapalvelu

minoritetssamordnare vähemmistökoordinoija

minoritetsskydd vähemmistösuoja

minoritetsspråk vähemmistökieli

- *nationellt minoritetsspråk* kansallinen vähemmistökieli

myndighet viranomainen; virasto

- *förvaltningsmyndighet* hallintoviranomainen

myndighetsavdelning viranomaisosasto

mångfaldsstrateg moninaisuusstrategi

mångkulturell enhet monikulttuurinen yksikkö

namngivningsnämnd nimilautakunta

nationell minoritet kansallinen vähemmistö

nationellt minoritetsspråk kansallinen vähemmistökieli

natur(vårds)kontor luonnonsuojelutoimisto

naturvårdsnämnd luonnonsuojelulautakunta

nämnd lautakunta

- *arbetslivsnämnd* työelämälautakunta

- *arbetsmarknads- och familjenämnd* työmarkkina- ja perhelautakunta

- *arbetsmarknadsnämnd* työmarkkinalautakunta

- *arvodesnämnd* palkkiolautakunta

- *barn- och ungdomsnämnd* lapsi- ja nuorisolautakunta

- *barn- och utbildningsnämnd* lapsi- ja koulutuslautakunta

- *distriktsnämnd* piirilautakunta

- *exploateringsnämnd* maarakennuslautakunta

- *facknämnd* toimialalautakunta

- *familje- och utbildningsnämnd* perhe- ja koulutuslautakunta

- *familjenämnd* perhelautakunta

- *fastighetsnämnd* kiinteistölautakunta

- *folkhälsonämnd* kansanterveyslautakunta

- *fritidsnämnd* vapaa-aikalautakunta

- *färdtjänstnämnd* kuljetuspalvelulautakunta

- *förskolenämnd* esikoululautakunta

- *grundskolenämnd* peruskoululautakunta

- *gymnasienämnd* lukiolautakunta

- *idrottsnämnd* liikuntalautakunta

- *kommundelsnämnd* kunnanosalautakunta

- *krisledningsnämnd* kriisinjohtolautakunta

- *kultur- och fritidsnämnd* kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

- *kulturnämnd* kulttuurilautakunta

Margaretha Terner

- kyrkogårdsnämnd haudausmaalautakunta
- miljö- och hälsoskyddsnämnd ympäristön- ja terveydensuojelulautakunta
- miljö- och klimatnämnd ympäristö- ja ilmastolautakunta
- miljö- och konsumentnämnd ympäristö- ja kuluttajalautakunta
- miljö- och räddningstjänstnämnd ympäristö- ja pelastuspalvelulautakunta
- miljönämnd ympäristölautakunta
- namngivningsnämnd nimilautakunta
- naturvårdsnämnd luonnonsuojelulautakunta
- omsorgsnämnd erityishuoltolautakunta
- patientnämnd potilaslautakunta
- samhällsbyggnadsnämnd yhdyskuntarakennuslautakunta
- servicenämnd palvelulautakunta
- social- och omsorgsnämnd sosiaali- ja erityishuoltolautakunta
- socialnämnd sosiaalilautakunta
- socialtjänstnämnd sosiaalipalvelulautakunta
- stadsbyggnadsnämnd kaupunginrakennuslautakunta
- stadsdelsnämnd kaupunginosalautakunta
- teknisk nämnd tekninen lautakunta
- trafik- och renhållningsnämnd liikenne- ja puhtaanapitolautakunta
- utbildningsnämnd koulutuslautakunta
- valnämnd vaalilautakunta
- vuxennämnd aikuislautakunta
- äldre(omsorgs)nämnd vanhus(tenhuolto)lautakunta
- överförmyndarnämnd yliholouslautakunta

nämndsekreterare lautakuntasihtööri

näringsdirektör elinkeinojohtaja

näringslivsdirektör elinkeinojohtaja

näringslivssekreterare elinkeinosihtööri

näringslivsutvecklare elinkeinokehittäjä

näringssekreterare elinkeinosihtööri

näringsutvecklare elinkeinokehittäjä

offentlig förvaltning julkinen hallinto, julkishallinto

offentlighets- och sekretesslag julkisuus- ja salassapitolaki

områdeschef toimialapäällikkö; aluepäällikkö

omsorgsnämnd erityishuoltolautakunta

omvårdnadsförvaltning 1. hoivahallinto, hoivatoimi 2. hoivavirasto, hoivatoimisto

oppositionsborgarråd opposition kunnanneuvos

oppositionslandstingsråd opposition maakärjäneuvos

oppositionsråd opposition kunnanneuvos; opposition maakärjäneuvos

patientnämnd potilaslautakunta

pensionärsråd eläkeläisneuvosto

personalchef henkilöstöpäällikkö

personaldirektör henkilöstöjohtaja

personalkonsult henkilöstökonsultti

personal- och jämställdhetsutskott henkilöstö- ja tasa-arvovaliokunta

personalstrateg henkilöstöstrategi

personalstrategisk avdelning henkilöstöstrategiaosasto

personalutskott henkilöstövaliokunta

planeringsavdelning suunnitteluosasto

planeringsenhet suunnitteluyksikkö

planeringssekreterare suunnittelusihtööri

planeringsutskott suunnitteluvaliokunta

policy toimintaperiaatteet, toimintalinjat, menettelytavat; politiikka

presidieledamot puheenjohtajiston jäsen

Margaretha Ternér

presidium puheenjohtajisto

- *kommunfullmäktiges presidium* kunnanvaltuuston puheenjohtajisto
- *kommunstyrelsens presidium* kunnanhallituksen puheenjohtajisto

processledningsgrupp prosessijohtoryhmä

produktions- och personallandstingsråd tuotanto- ja henkilöstötoimen maakärjäneuvos

projektchef hankepääällikkö, projektipääällikkö

projektledare hankkeen johtaja, hankkeen vetäjä, projektin johtaja, projektin vetäjä

recit resiitti, kertoelma

registrator kirjaaja

registratur kirjaamo

remiss lausuntokierros, lausuntopyyntö

residensstad läänin pääkaupunki

resurshantering resurssien hallinta

revision tilintarkastus; tarkastus; tarkistus

- *kommunrevision* 1. kunnan tilintarkastajat 2. kunnan tilintarkastustoimisto
- *miljörevision* ympäristötarkastus
- *stadsrevision* 1. kaupungin tilintarkastajat 2. kaupungin tilintarkastustoimisto

revisionsberättelse tilintarkastuskertomus

revisionskontor tilintarkastustoimisto

revisionsrapport tilintarkastusraportti

revisionsredogörelse tilintarkastuskertomus

revisionsreglemente tilintarkastusohjesääntö

revisor reviisori

- *lekmanarevisor* maallikkoreviisori

riktlinje suuntaviiva; ohje; pääpiirre, periaate

rotel hallintotoimi; osasto; jaosto

- *finansrotel* rahatoimi, finanssitoimi
- *kultur- och fastighetsrotel* kulttuuri- ja kiinteistötoimi
- *skolrotel* koulutoimi
- *socialrotel* sosiaalityötoimi
- *stadsbyggnads- och idrottsrotel* kaupunginrakennus- ja liikuntatoimi
- *stadsmiljörotel* kaupunkiympäristötoimi
- *trafik- och arbetsmarknadsrotel* liikenne- ja työmarkkinoita
- *yttersrotel* esikaupunkitoimi
- *äldrerotel* vanhustoimi

råd 1. neuvos 2. neuvosto

- *arkitekturråd* arkkitehtuurineuvosto
- *borgarråd* kunnanneuvos
- *handikappråd* vammaisneuvosto
- *hemvärnsråd* kodinturvajoukkoneuvosto
- *insynsråd* valvontaneuvosto
- *invandrarråd* maahanmuuttajaneuvosto
- *kommunalråd* kunnanneuvos
- *landstingsråd* maakärjäneuvos
- *länsråd* lääninneuvos
- *oppositionsråd* opposition kunnanneuvos; opposition maakärjäneuvos
- *pensionärsråd* eläkeläisneuvosto
- *stadsmiljöråd* kaupunkiympäristöneuvosto
- *ungdomsråd* nuorisoneuvosto

rådet för funktionshindersfrågor toimintaesteasioiden neuvosto

rådssal istuntosali

samhälle 1. yhdyskunta 2. yhteiskunta

samhällsbyggande yhdyskuntarakentaminen

samhällsbyggnadsförvaltning 1. yhdyskuntarakennushallinto, yhdyskuntarakennustoimi 2. yhdyskuntarakennusvirasto, yhdyskuntarakennustoimisto

Margaretha Terner

samhällsbyggnadskontor yhdyskuntarakennustoimisto
samhällsbyggnadsnämnd yhdyskuntarakennuslautakunta
samhällsplanering 1. yhdyskuntasuunnittelu 2. yhteiskuntasuunnittelu
samhällsvägledare yhteisöohjaaja
samordnare koordinoija, järjestelijä
 - *minoritetssamordnare* vähemmistökoordinoija
 - *trafiksamordnare* liikennekoordinoija
samordnare av minoritetsfrågor vähemmistöasioiden koordinoija
samverkansområde yhteistoiminta-ala
samverkansorgan yhteistoimintaelin
servicechef palvelupäällikkö
serviceförvaltning 1. palveluhallinto, palvelutoimi 2. palveluvirasto, palvelutoimisto
servicekontor palvelutoimisto
servicenämnd palvelulautakunta
skolborgarråd koulutoimen kunnanneuvos
skolrotel koulutoimi
socialborgarråd sosiaalitoimen kunnanneuvos
socialförsäkringsutskott sosiaalivakuutusvaliokunta
socialförvaltning 1. sosiaalihalinto, sosiaalitoimi 2. sosiaalivirasto, sosiaalitoimisto
socialnämnd sosiaalilautakunta
social- och omsorgskontor sosiaali- ja erityishuoltotoimisto
social- och omsorgsnämnd sosiaali- ja erityishuoltolautakunta
social resursförvaltning 1. sosiaaliresurssihallinto, sosiaaliresurssitoimi 2. sosiaaliresurssivirasto, sosiaaliresurssitoimisto
socialrotel sosiaalitoimi
socialtjänstförvaltning 1. sosiaalipalveluhallinto, sosiaalipalvelutoimi 2. sosiaalipalveluvirasto, sosiaalipalvelutoimisto
socialtjänstnämnd sosiaalipalvelulautakunta
specialiststab asiantuntijahenkilöstö
språklag kielilaki
stab henkilöstö, työntekijät, avustajakunta
 - *kommunikationsstab* viestintähenkilöstö
 - *specialiststab* asiantuntijahenkilöstö
stabschef henkilöstöpäällikkö
stadsbyggnadsborgarråd kaupunginrakennustoimen kunnanneuvos
stadsbyggnadsförvaltning 1. kaupunginrakennushallinto, kaupunginrakennustoimi 2. kaupunginrakennusvirasto, kaupunginrakennustoimisto
stadsbyggnadskontor kaupunginrakennustoimisto
stadsbyggnadsnämnd kaupunginrakennuslautakunta
stadsbyggnads- och idrottsborgarråd kaupunginrakennus- ja liikuntatoimen kunnanneuvos
stadsbyggnads- och idrottsrotel kaupunginrakennus- ja liikuntatoimi
stadsdelsfullmäktige kaupunginosavaltuusto
stadsdelsförvaltning kaupunginosahallinto
stadsdelskontor kaupunginosatoimisto
stadsdelsnämnd kaupunginosalautakunta
stadsdelsområde kaupunginosa-alue
stadsdirektör kaupunginjohtaja
stadskansli kaupunginkanslia
stadsledningsförvaltning 1. kaupunginjohtohallinto, kaupunginjohtotoimi 2. kaupunginjohtovirasto, kaupunginjohtotoimisto
stadsledningskontor kaupunginjohtotoimisto
stadsmiljöborgarråd kaupunkiympäristötoimen kunnanneuvos

Margaretha Terner

stadsmiljörotel kaupunkiympäristötoimi

stadsmiljöråd kaupunkiympäristöneuvosto

stadsrevision 1. kaupungin tilintarkastajat 2. kaupungin tilintarkastustoimisto

stadssekreterare kaupunginsihteerit

strateg strategi

- *integrationsstrateg* kotouttamisstrategi, integrointistrategi
- *kommunstrateg* kuntastrategi
- *mångfaldsstrateg* moninaisuusstrategi
- *personalstrateg* henkilöstöstrategi

styrelse hallitus, johtokunta; hallinto

- *kommunstyrelse* kunnanhallitus
- *landstingsstyrelse* maakäräjähallitus
- *länsstyrelse* lääninhallitus

styrelsen för vård och bildning hoito- ja sivistyshallitus

svenskt teckenspråk ruotsalainen viittomakieli

Sveriges kommuner och landsting Ruotsin kunnat ja maakäräjät

synpunkts- och klagomålstjänst mielipide- ja valituspalvelu

teknisk förvaltning 1. tekninen hallinto, tekninen toimi 2. tekninen virasto, tekninen toimisto

teknisk nämnd tekninen lautakunta

tekniskt utskott tekninen valiokunta

tillgänglighetsguide esteettömyysopas

tjänsteutlåtande, TJUT virkailijan lausunto

trafikkontor liikennetoimisto

trafiklandstingsråd liikennetoimen maakäräjäneuvos

trafik- och arbetsmarknadsrotel liikenne- ja työmarkkinatoimi

trafik- och renhållningsnämnd liikenne- ja puhtaanapitolautakunta

trafiksamordnare liikennekoordinoija

ungdomsforum nuorisofoorumi

ungdomsfullmäktige nuorisovaltuusto

ungdomsråd nuorisoneuvosto

upphandling hankinta; hankintamenettely

utbildningsförvaltning 1. koulutushallinto, koulutustoimi 2. koulutusvirasto, koulutustoimisto

utbildningskontor koulutustoimisto

utbildningsnämnd koulutuslautakunta

utskott valiokunta

- *arbetsutskott* työvaliokunta
- *ekonomiutskott* talousvaliokunta
- *förskoleutskott* esikouluvaliokunta
- *grundskoleutskott* peruskouluvaliokunta
- *gymnasieutskott* lukiovaliokunta
- *jämställdhetsutskott* tasa-arvovaliokunta
- *personal- och jämställdhetsutskott* henkilöstö- ja tasa-arvovaliokunta
- *personalutskott* henkilöstövaliokunta
- *planeringsutskott* suunnitteluvaiokunta
- *socialförsäkringsutskott* sosiaalivakuutusvaliokunta
- *tekniskt utskott* tekninen valiokunta

utvecklare kehittäjä

utvecklingschef kehityspäällikkö

utvecklingsdirektör kehitysjohdaja

utvecklingsledare kehityspäällikkö

valnämnd vaalilautakunta

valnämndens kansli vaalilautakunnan kanslia

vattenförsörjning vesihuolto

Margaretha Terner

verksamhetschef toiminnanjohtaja

vuxennämnd aikuislautakunta

vuxenutbildningsförvaltning 1. aikuiskoulutushallinto, aikuiskoulutustoimi 2. aikuiskoulutusvirasto, aikuiskoulutustoimisto

vänortsdelegation ystäväkuntavaltuuskunta

yrkande vaatimus, esitys

ytterstadsborgarråd esikaupunkitoimen kunnanneuvos

ytterstadsrotel esikaupunkitoimi

yttrande lausunto

äldreborgarråd vanhustoimen kunnanneuvos

äldreförvaltning 1. vanhustenhuoltohallinto, vanhustenhuoltotoimi 2. vanhustenhuoltovirasto, vanhustenhuoltotoimisto

äldrenämnd vanhus(tenhuolto)lautakunta

äldre- och ytterstadsborgarråd vanhus- ja esikaupunkitoimen kunnanneuvos

äldre(omsorgs)kontor vanhus(tenhuolto)toimisto

äldre(omsorgs)nämnd vanhus(tenhuolto)lautakunta

äldrerotel vanhustoimi

ärendeberedning asian valmistelu

överförmyndare yliholhooja

överförmyndarförvaltning 1. yliholhoushallinto, yliholhustoimi 2. yliholhousvirasto, yliholhustoimisto

överförmyndarnämnd yliholhouslautakunta